

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ

La promotion de la santé est l'art et la science de permettre aux gens et aux collectivités de bâtir toute une vie en santé pour chacun. Le ministère de la Promotion de la santé travaille avec d'autres ministères, d'autres paliers de gouvernement et des partenaires communautaires pour élaborer et mettre en œuvre des stratégies et des politiques à l'appui d'une culture fondée sur des modes de vie sains et actifs, renforçant ainsi la durabilité du système provincial de soins de santé. Ces programmes visent à prévenir les maladies chroniques par des initiatives et des efforts d'éducation du public soutenant une alimentation saine, l'activité physique et la prévention et cessation du tabagisme. Le ministère est aussi responsable du soutien à la participation aux sports amateurs et à l'excellence de la performance. Les programmes communautaires sont au cœur des efforts du ministère visant à influencer favorablement sur les déterminants de la santé.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
4201 Ministère de la Promotion de la santé	388 661 700	366 151 100	22 510 600	330 166 024
Moins : Mandats spéciaux	-	121 356 900	(121 356 900)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>388 661 700</b>	<b>244 794 200</b>	<b>143 867 500</b>	<b>330 166 024</b>
Mandats spéciaux	-	121 356 900	(121 356 900)	-
Crédits législatifs	64 014	78 540	(14 526)	67 300
Total du ministère - Charges de fonctionnement	388 725 714	366 229 640	22 496 074	330 233 324
Redressement de consolidation net - hôpitaux	(3 523 900)	(3 444 700)	(79 200)	(6 654 354)
Redressement de consolidation net - Action Cancer Ontario	(2 958 500)	(2 760 000)	(198 500)	(2 537 594)
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>382 243 314</b>	<b>360 024 940</b>	<b>22 218 374</b>	<b>321 041 376</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
4201 Ministère de la Promotion de la santé	500 000	500 000	-	500 000
Moins : Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>500 000</b>	<b>-</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>
Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
Total du ministère - Actif de fonctionnement	500 000	500 000	-	500 000

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
4201 Ministère de la Promotion de la santé	7 494 200	12 845 500	(5 351 300)	69 810 827
Moins : Mandats spéciaux	-	5 953 600	(5 953 600)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>7 494 200</b>	<b>6 891 900</b>	<b>602 300</b>	<b>69 810 827</b>
Mandats spéciaux	-	5 953 600	(5 953 600)	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	7 494 200	12 845 500	(5 351 300)	69 810 827
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>389 737 514</b>	<b>372 870 440</b>	<b>16 867 074</b>	<b>390 852 203</b>

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ - CRÉDIT 4201

Le ministère de la Promotion de la santé travaille avec ses partenaires pour exécuter des programmes et services efficaces, axés sur la reddition des comptes, qui contribuent au mieux-être à long terme des Ontariens et Ontariennes. Le ministère offre des outils et des appuis qui font avancer les objectifs gouvernementaux de promotion de la santé par la mise en œuvre de la stratégie Ontario sans fumée, d'initiatives visant à promouvoir le mieux-être par la pratique du sport, l'activité physique et la nutrition, d'activités permettant de prévenir les maladies et les blessures et de soutenir le système de santé publique de l'Ontario (une responsabilité partagée avec le ministère de la Santé et des Soins de longue durée).

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	11 075 600	11 133 000	(57 400)	11 082 812
2	Programmes de promotion de la santé	377 586 100	355 018 100	22 568 000	319 083 212
	Total, y compris mandats spéciaux	388 661 700	366 151 100	22 510 600	330 166 024
	Moins : Mandats spéciaux	-	121 356 900	(121 356 900)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>388 661 700</b>	<b>244 794 200</b>	<b>143 867 500</b>	<b>330 166 024</b>
	Mandats spéciaux	-	121 356 900	(121 356 900)	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	46 858	983	40 152
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173	31 682	(15 509)	27 148
	Total - Crédits législatifs	64 014	78 540	(14 526)	67 300
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>388 725 714</b>	<b>366 229 640</b>	<b>22 496 074</b>	<b>330 233 324</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
4	Promotion de la santé - Actif de fonctionnement	500 000	500 000	-	500 000
	Total, y compris mandats spéciaux	500 000	500 000	-	500 000
	Moins : Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>500 000</b>	<b>-</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>
	Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>	<b>-</b>	<b>500 000</b>

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Promotion de la santé - Immobilisations	7 494 200	12 845 500	(5 351 300)	69 810 827
	Total, y compris mandats spéciaux	7 494 200	12 845 500	(5 351 300)	69 810 827
	Moins : Mandats spéciaux	-	5 953 600	(5 953 600)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>7 494 200</b>	<b>6 891 900</b>	<b>602 300</b>	<b>69 810 827</b>
	Mandats spéciaux	-	5 953 600	(5 953 600)	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>7 494 200</b>	<b>12 845 500</b>	<b>(5 351 300)</b>	<b>69 810 827</b>

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ - CRÉDIT 4201, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

4201-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		5 108 300
	Avantages sociaux		668 500
	Transports et communications		340 000
	Services		4 721 000
	Fournitures et matériel		237 800
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>11 075 600</b>

---

*Sous-postes :**Bureau principal*

Traitements et salaires	1 069 000	
Avantages sociaux	111 900	
Transports et communications	101 400	
Services	249 000	
Fournitures et matériel	33 400	1 564 700

---

*Services de communication*

Traitements et salaires	1 961 600	
Avantages sociaux	269 700	
Transports et communications	146 700	
Services	2 676 300	
Fournitures et matériel	146 700	5 201 000

---

*Politiques et planification stratégiques*

Traitements et salaires	1 297 700	
Avantages sociaux	178 100	
Transports et communications	32 400	
Services	259 000	
Fournitures et matériel	32 400	1 799 600

---

*Services financiers et généraux*

Traitements et salaires	780 000	
Avantages sociaux	108 800	
Transports et communications	59 500	
Services	1 536 700	
Fournitures et matériel	25 300	2 510 300

---

**Total à voter - Charges de fonctionnement** **11 075 600**

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ - CRÉDIT 4201, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Crédits législatifs</b>			
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		16 173
4201-2	Programmes de promotion de la santé		
	Traitements et salaires		5 775 200
	Avantages sociaux		729 600
	Transports et communications		439 700
	Services		14 963 600
	Fournitures et matériel		302 800
	Paiements de transfert		
	Prévention des maladies chroniques	61 249 400	
	Stratégie de lutte contre l'obésité/promotion de la saine alimentation et de la vie active	26 248 700	
	Sport et perfectionnement des athlètes	23 854 300	
	Santé mentale et prévention des dépendances	12 316 600	
	Organismes officiels locaux responsables de la santé	231 706 200	355 375 200
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>377 586 100</b>
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Prévention des maladies chroniques/Ontario sans fumée</i>			
	Traitements et salaires	1 597 500	
	Avantages sociaux	242 800	
	Transports et communications	116 700	
	Services	9 824 100	
	Fournitures et matériel	43 600	
	Paiements de transfert		
	Prévention des maladies chroniques	61 249 400	73 074 100

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ - CRÉDIT 4201, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Stratégie de lutte contre l'obésité/promotion de la saine alimentation et de la vie active*

Traitements et salaires	1 711 000	
Avantages sociaux	203 400	
Transports et communications	148 000	
Services	3 868 600	
Fournitures et matériel	115 800	
Paiements de transfert		
Stratégie de lutte contre l'obésité/promotion de la saine alimentation et de la vie active	26 248 700	32 295 500

*Sport et perfectionnement des athlètes*

Traitements et salaires	990 000	
Avantages sociaux	102 200	
Transports et communications	92 100	
Services	606 100	
Fournitures et matériel	101 400	
Paiements de transfert		
Sport et perfectionnement des athlètes	23 854 300	25 746 100

*Santé mentale et prévention des dépendances*

Traitements et salaires	95 900	
Avantages sociaux	15 000	
Transports et communications	7 000	
Services	71 100	
Fournitures et matériel	2 800	
Paiements de transfert		
Santé mentale et prévention des dépendances	12 316 600	12 508 400

*Soutien à la santé publique*

Traitements et salaires	777 300	
Avantages sociaux	85 800	
Transports et communications	43 800	
Services	208 000	
Fournitures et matériel	19 300	
Paiements de transfert		
Organismes officiels locaux responsables de la santé	231 706 200	232 840 400

## MINISTÈRE DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ - CRÉDIT 4201, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
	<i>Gestion des programmes</i>		
	Traitements et salaires	603 500	
	Avantages sociaux	80 400	
	Transports et communications	32 100	
	Services	385 700	
	Fournitures et matériel	19 900	1 121 600
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>377 586 100</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Ministère de la Promotion de la santé</b>		<b>388 725 714</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>			
4201-4	Promotion de la santé - Actif de fonctionnement		
	Avances et montants récupérables		500 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>500 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Ministère de la Promotion de la santé</b>		<b>500 000</b>
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>			
4201-3	Promotion de la santé - Immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Partenaires pour les sports, la culture et le tourisme	3 707 600	
	Partenaires pour les sports, la culture et le tourisme - Programme d'infrastructures Canada-Ontario	3 207 600	
	Subventions d'immobilisations à l'appui de la promotion de la santé	579 000	7 494 200
	<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>		<b>7 494 200</b>
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Ministère de la Promotion de la santé</b>		<b>7 494 200</b>